

**Министерство науки и высшего образования Российской Федерации**  
 Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
 высшего образования  
**«Владимирский государственный университет**  
**имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых»**  
 (ВлГУ)

  
 УТВЕРЖДАЮ  
 Проректор  
 по образовательной деятельности  
 А.А. Панфилов  
 « 02 » 09 2019 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**  
**ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК**  
**(НЕМЕЦКИЙ)**

Направление подготовки 02.03.02 *МАТЕМАТИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ И АДМИНИСТРИРОВАНИЕ ИНФОРМАЦИОННЫХ СИСТЕМ*

Профиль/программа подготовки *ПРОЕКТИРОВАНИЕ И ЗАЩИТА СИСТЕМ И БАЗ ДАННЫХ*

Уровень высшего образования *БАКАЛАВРИАТ*

Форма обучения *ОЧНАЯ*

Семестр	Трудоемкость, зач. ед./час.	Лекций, час.	Практич. занятий, час.	Лаборат. работ, час.	СРС, час.	Форма промежуточной аттестации (экзамен/зачет/зачет с оценкой)
1	2/ 72	-	36	-	36	зачёт
2	2/ 72	-	36	-	36	зачёт
3	2/72	-	36	-	36	зачёт
4	3/108	-	36	-	36	Экзамен (36)
Итого	9/324	-	144	-	144	зачёт, зачёт, зачёт, экзамен (36)

## 1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Целями освоения дисциплины «Иностранный язык» являются:

- Повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования;
- Освоение и отработка коммуникативных стратегий и практических навыков общения на немецком языке в рамках профессионально-деловой сфере будущей профессии
- Формирование компетенций, необходимых для использования немецкого языка в научной и профессиональной деятельности, дальнейшем обучении в магистратуре и аспирантуре и проведения научных исследований в заданной области.
- Расширение кругозора студентов, знакомство с культурой, традициями и обычаями стран изучаемого языка.

**Задачи обучения:**

- Развитие навыков публичной речи (сообщение, доклад, дискуссия).
- Развитие навыков чтения специальной литературы с целью получения информации.
- Знакомство с основами реферирования, аннотирования и перевода литературы по специальности, т.е. работа по развитию навыков структурирования полученной информации
- Развитие основных навыков письма для подготовки публикаций и ведения переписки.

## 2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП ВО

Дисциплина «Иностранный язык» реализуется в рамках базовой части учебного плана.

Пререквизиты дисциплины: дисциплина опирается на знания предметов основной образовательной программы среднего (полного) общего образования: «Иностранный язык».

## 3. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Планируемые результаты обучения дисциплины, соотнесенные с планируемыми результатами освоения ОПОП

Код формируемых компетенций	Уровень освоения компетенции	Планируемые результаты обучения по дисциплине характеризующие этапы формирования компетенций (показатели освоения компетенции)
1	2	3
УК-3 Способен осуществлять социальное взаимодействие и	Частичное	<b>Знать</b> - различные приёмы и способы социализации личности и социального взаимодействия;

реализовывать свою роль в команде.		<p><b>Уметь</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- строить отношения с окружающими людьми, с коллегами;</li> </ul> <p><b>Владеть</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- практическим опытом участия в командной работе, в социальных проектах, распределения ролей в условиях командного взаимодействия.</li> </ul>
<b>УК-4</b> Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	<i>Частичное</i>	<p><b>Знать</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- основы устной и письменной коммуникации на иностранном языке;</li> <li>- требования к деловой коммуникации.</li> </ul> <p><b>Уметь</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- выражать свои мысли на иностранном языке в ситуациях деловой коммуникации;</li> </ul> <p><b>Владеть</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- опытом перевода текстов с иностранного языка на родной;</li> <li>- опытом говорения на иностранном языке.</li> </ul>
<b>УК-5</b> Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах.	<i>Частичное</i>	<p><b>Знать</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- основы межкультурной коммуникации;</li> </ul> <p><b>Уметь</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- вести коммуникацию с представителями иных национальностей с соблюдением этических и межкультурных норм;</li> </ul> <p><b>Владеть</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- опытом оценки явлений культуры.</li> </ul>

#### 4. ОБЪЁМ И СТРУКТУРА ДИСЦИПЛИНЫ

Трудоёмкость дисциплины составляет 9 зачётных единиц, 324 часа

№ п/п	Наименование тем и/или разделов/тем дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)				Объем учебной работы, с применением интерактивных методов (в часах / %)	Формы текущего контроля успеваемости, форма промежуточной аттестации (по неделям семестра)
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные	СРС		
1	<b>Тема 1.</b> Моя биография	1	1-4		8		8	2/25%	
2	<b>Тема 2.</b> Язык как средство межкультурного общения	1	5-8		8		8	2/25%	рейтинг-контроль №1
3	<b>Тема 3.</b> Университет и студенческая жизнь	1	9-13		10		10	2/20%	рейтинг-контроль №2

4	Тема 4. Город, в котором я учусь	1	14-18		10	10	2/20%	рейтинг-контроль №3
<b>Всего за 1 семестр</b>					<b>36</b>	<b>36</b>	<b>8/22%</b>	<b>зачёт</b>
5	Тема 5. Россия	2	1-6		12	12	3/25%	рейтинг-контроль №1
6	Тема 6. Немецкоязычные страны»: Германия, Швейцария, Австрия	2	7-12		12	12	3/25%	рейтинг-контроль №2
7	Тема 7. История и культура стран изучаемого языка	2	13-18		12	12	3/50%	рейтинг-контроль №3
<b>Всего за 2 семестр</b>					<b>36</b>	<b>36</b>	<b>9/25%</b>	<b>зачёт</b>
8	Тема 8. История создания компьютеров	3	1-4		8	8	2/25%	
9	Тема 9. Виды компьютеров. Особенности и применение	3	5-8		8	8	2/25%	рейтинг-контроль №1
10	Тема 10. Преимущества и недостатки различных видов компьютеров	3	9-13		10	10	2/20%	рейтинг-контроль №2
11	Тема 11. Программирование компьютеров	3	14-18		10	10	2/20%	рейтинг-контроль №3
<b>Всего за 3 семестр</b>					<b>36</b>	<b>36</b>	<b>8/22%</b>	<b>зачёт</b>
12	Тема 12. Компьютерная память	4	1-4		8	8	2/25%	
13	Тема 13. Компьютерные сети	4	5-8		8	8	2/25%	рейтинг-контроль №1
14	Тема 14. Компьютерные игры	4	9-13		10	10	2/20%	рейтинг-контроль №2
15	Тема 15. Компьютерная индустрия сегодня	4	14-18		10	10	2/20%	рейтинг-контроль №3
<b>Всего за 4 семестр</b>					<b>36</b>	<b>36</b>	<b>8/22%</b>	<b>экзамен (36 ч.)</b>
<b>Наличие в дисциплине КП/КР</b>		-			-	-		-
<b>Итого по дисциплине</b>					<b>144</b>	<b>144</b>	<b>33/23%</b>	<b>зачёт, зачёт, зачёт, экзамен (36 ч.)</b>

## Содержание практических занятий по дисциплине

### I семестр

#### Тема 1. Моя биография. Знакомство.

Знакомство (автобиография, семья, друзья, хобби).

Грамматика: местоимение, порядок слов, вопросительные слова.

Речевой этикет: формулы приветствия, благодарности, прощания, приглашения, согласия, несогласия и т.д.

## **Тема 2. Язык как средство межкультурного общения**

Немецкий язык как средство межкультурного общения. Немецкий язык как один из международных языков.

Грамматика: числительное, спряжение глаголов в настоящем времени, сильные и слабые глаголы.

Речевой этикет: обращение к аудитории, уточнение, вопросы и сомнения, завершение выступления, разговор по телефону.

Обсуждение событий мирового значения.

## **Тема 3. Высшее образование в России и за рубежом (Германии, Австрии)**

Высшее образование в Российской Федерации. Владимирский государственный университет. Академические степени. Высшее образование в Германии. Ведущие ВУЗы Германии.

Грамматика: вспомогательные глаголы haben, sein, werden. Склонение существительных.

Виды переписки (деловые письма, письма личного характера, e-письма). Структура делового письма. Лексика делового письма. Заполнение форм и бланков для участия в студенческих программах; поддержание контактов со студентами за рубежом при помощи электронной почты.

## **Тема 4. Город, в котором я учусь**

Владимир, достопримечательности Владимира и области

Грамматика: прошедшее время.

Виды презентаций и выступлений.

## **2 семестр**

## **Тема 5. Россия**

Россия: географическое положение, климат, политическая система, культура и традиции России, главные города России и их достопримечательности.

Грамматика: модальные глаголы.

Виды и основы перевода.

## **Тема 6. Немецкоязычные страны: Германия, Швейцария, Австрия.**

Географическое положение, климат, полезные ископаемые. Политическая система.

Обсуждение событий мирового значения (из источников Mass Media).

Грамматика: Отделяемые и неотделяемые приставки. Повелительное наклонение.

Виды презентаций и выступлений.

## **Тема 7. История и культура стран изучаемого языка, (Германия, Швейцария, Австрия)**

Германия, Швейцария, Австрия: географическое положение, климат, политическая система, главные города и их достопримечательности.

Грамматика: Возвратные глаголы.

Виды и основы перевода. Заполнение формуляров и бланков прагматического характера (регистрационные бланки, таможенная декларация и т.д.)

### **3 семестр**

## **Тема 8. История создания компьютеров**

Первые вычислительные устройства. Появление аналоговых и цифровых компьютеров.

Великие изобретатели в области компьютеров. Пять поколений компьютеров.

Грамматика: сослагательное наклонение.

Реферирование/аннотирование текстов профессиональной направленности.

Доклад. Техника написания докладов; оставление тезисов. Обращение к аудитории, уточнение, вопросы и сомнения, завершение выступления.

## **Тема 9. Виды компьютеров**

Особенности и применение различных видов компьютеров. Их характеристики. Задачи, которые они выполняют.

Грамматика: предлоги. Местоименные наречия.

Редактирование текстов научной/профессиональной направленности.

Обучение написанию эссе.

## **Тема 10. Преимущества и недостатки различных видов компьютеров**

Преимущества и недостатки различных видов компьютеров.

Грамматика: имя прилагательное. Склонение имен прилагательных

Техника ведения переговоров, телефонные переговоры. Виды технического перевода.

Дискуссия.

## **Тема 11. Программирование компьютеров**

Языки программирования. История создания языков программирования. Их характеристики и особенности.

Грамматика: степени сравнения имен прилагательных и наречий.

Структура делового письма (письмо-сопровождение, CV)

### **4 семестр**

## **Тема 12. Компьютерная память**

Виды компьютерной памяти. Устройство чипа памяти. Устройства хранения информации, их характеристики и виды. Базы данных. Разделение времени против пакетирования.

Грамматика: Инфинитив. Инфинитив с частицей zu и без частицы zu.

Лексика делового письма.

### **Тема 13. Компьютерные сети**

История создания Интернета. Интернет сегодня. Возможности современного интернета.

Грамматика: инфинитивные обороты.

Устройство на работу, сопроводительное письмо.

### **Тема 14. Компьютерные игры**

История создания компьютерных игр. Виды игр. Видео игры. Игровые приставки и консоли.

Грамматика: причастия I и II.

Техника ведения переговоров, телефонные переговоры.

### **Тема 15. Карьера.**

Компьютерная индустрия сегодня. Карьера в области компьютерных технологий.

Грамматика: сложноподчиненные предложения.

Патент, его структура

Перевод патентной литературы

Собеседование при поступлении на работу. Подготовка к собеседованию. Правила поведения на собеседовании.

## **5. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ**

В преподавании дисциплины «Иностранный язык» используются разнообразные образовательные технологии как традиционные, так и с применением активных и интерактивных методов обучения.

Активные и интерактивные методы обучения:

- Групповая дискуссия (темы №1-15);
- Ролевые игры (темы № 2, № 4, № 8, № 9, №13)
- Разбор конкретных ситуаций (темы № 2, № 9, №14)
- Защита презентаций (темы № 3, № 4, № 5, №12, №14)
- Контрольные работы (темы № 1-15)

## **6. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ, ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ИТОГАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ**



*Текущий контроль успеваемости* (рейтинг-контроль 1, рейтинг-контроль 2, рейтинг-контроль 3)

*Промежуточная аттестация* по итогам освоения дисциплины (зачёт, экзамен).

## **1 СЕМЕСТР**

### **Рейтинг-контроль № 1**

Обсуждение темы «Почему мы изучаем иностранные языки?»

Контрольная работа по темам: числительное, спряжение глаголов в настоящем времени, сильные и слабые глаголы.

### **Рейтинг-контроль № 2**

Контрольная работа по темам: вспомогательные глаголы haben, sein, werden. Склонение существительных.

### **Рейтинг-контроль № 3**

Контрольная работа по темам: прошедшее время.

## **СОДЕРЖАНИЕ ЗАЧЁТА**

**1. Задание письменной части включает:** лексико - грамматический тест

**2. Задание устной части включает:**

- Беседа по прочитанному тексту на выбор. Время на подготовку 20 минут.
- Моделирование ситуации по одной, из пройденных тем (составление диалогического высказывания).
- Прослушивание текста. Время звучания 2 минуты (прослушивание 2 раза), с последующей передачей прослушанного текста, или выполнение теста по прослушанному тексту.

***Примерные ситуации для составления диалога.***

1. Вы учитесь в ВлГУ, и ваш друг собирается поступать в университет.
2. Вы собираетесь поступать в университет Мюнхена, попытайтесь узнать как можно больше об этом университете.
3. Обсудите систему высшего образования в России и за рубежом.
4. Обсудите студенческую жизнь в России и за рубежом.

## **ВИДЫ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ**

### **(Темы 1-4)**

- Работа с учебно-методическими пособиями при подготовке к выполнению практических заданий;



- Чтение и перевод текстов по темам: *«Язык как средство межкультурного общения»; «Высшее образование в России и за рубежом (Германия, Швейцария, Австрия)»; «Россия, город, в котором я учусь»* (см. «Пособие по устной речи на немецком языке для студентов неязыковых ВУЗов» Р.Н. Плешивцева, ВлГУ, 2000)
- Подготовка к ролевой игре по теме «Высшее образование»
- Составление глоссария по учебным и индивидуальным текстам, по темам занятий;
- Лексико-грамматические упражнения (см. «Практикум по грамматике немецкого языка», учебное пособие по грамматике немецкого языка, Е.С. Зимакова, Р.Н. Плешивцева, ВлГУ 2005);
- Составление диалогов по темам занятий;
- Подготовка к контрольным работам/тестированию (числительное, спряжение глаголов в настоящем времени, сильные и слабые глаголы, вспомогательные глаголы haben, sein, werden. Склонение существительных. Прошедшее время;
- Подготовка устного монологического высказывания по темам занятий (объем высказывания – 15-20 предложений);
- Подготовка к презентации по темам «Знаменитые люди Владимира и области», «Архитектурные памятники Владимира», «Символы России».
- Изучение речевого этикета, видов переписки, структуры и лексики делового письма (см. «Немецкий деловой», практикум. Е.П. Марычева, Р.Н. Плешивцева, ВлГУ, 2008).

## **2 СЕМЕСТР**

### **Рейтинг-контроль № 1**

Контрольная работа по теме: модальные глаголы

### **Рейтинг-контроль № 2**

Контрольная работа по теме: Отделяемые и неотделяемые приставки. Повелительное наклонение

### **Рейтинг-контроль № 3**

Контрольная работа по теме: Возвратные глаголы.

## **СОДЕРЖАНИЕ ЗАЧЁТА**

### **1. Задание письменной части включает:**

- Письменный перевод текста с немецкого на русский язык
- Написание аннотаций и рефератов по темам индивидуальных проектов

### **2. Задание устной части включает:**

- Чтение текста профессиональной направленности, с извлечением определённой информации
- Подготовка и обсуждение докладов по предложенным темам

**Примерные темы докладов к зачёту:**

1. Россия: географическое положение, климат, политическая система, культура и традиции России.
2. Главные города России и их достопримечательности.
3. Германия, Швейцария: географическое положение, климат, политическая система, главные города и их достопримечательности.
4. Немецкий национальный характер.
5. Традиции и обычаи Германии, Швейцарии.

## **ВИДЫ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ**

### **(Темы 5-7)**

- Работа с учебно-методическими пособиями при подготовке к выполнению практических заданий;
- Работа с текстами (чтение поисковое, изучающее) по темам *«История и культура стран изучаемого языка (Германия, Швейцария, Австрия)»* (см. «Пособие по устной речи на немецком языке для студентов неязыковых ВУЗов» Р.Н. Плешивцева, ВлГУ, 2000)
- Подготовка к ролевой игре « Путешествие по немецкоговорящим странам »
- Лексико-грамматические упражнения (см. «Практикум по грамматике немецкого языка», учебное пособие по грамматике немецкого языка, Е.С. Зимакова, Р.Н. Плешивцева, ВлГУ 2005);

Подготовка к контрольным работам/тестированию по темам: Модальные глаголы. Отделяемые и неотделяемые приставки. Повелительное наклонение. Возвратные глаголы.

- Составление глоссария по учебным и индивидуальным текстам, по теме занятия;
- Письменный перевод текстов небольшого объема (до 1000 печатных знаков);
- Изложение содержания текстов большого объема на русском и иностранном языках (реферирование/пересказ);
- Подготовка презентации на тему «Знаменитые люди Германии»

## **3 СЕМЕСТР**

### **Рейтинг-контроль № 1**

Письменный перевод текста профессиональной направленности с немецкого языка на русский

## **Рейтинг-контроль № 2**

Реферирование/аннотирование текстов профессиональной направленности.

## **Рейтинг-контроль № 3**

Редактирование текстов научной/профессиональной направленности.

## **СОДЕРЖАНИЕ ЗАЧЁТА**

### ***1. Задание письменной части включает:***

- Письменный перевод текста с немецкого на русский язык
- Написание аннотаций и рефератов по темам индивидуальных проектов

### ***2. Задание устной части включает:***

- Чтение текста профессиональной направленности, с извлечением определённой информации
- Подготовка и обсуждение докладов по предложенным темам
- ***Примерные темы докладов к зачёту:***

1. Первые вычислительные устройства.
2. Появление аналоговых и цифровых компьютеров.
3. Великие изобретатели в области компьютеров.
4. Пять поколений компьютеров.
5. Особенности и применение различных видов компьютеров. Их характеристики.
6. Задачи, которые они выполняют.
7. Преимущества и недостатки различных видов компьютеров

## **ВИДЫ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ**

### **(Темы 8-11)**

- Работа с учебно-методическими пособиями при подготовке к выполнению практических заданий;
- Работа с текстами (чтение поисковое, изучающее) по темам: «История компьютеров», «Виды компьютеров», «Языки программирования» (см. Ханке К. Немецкий язык для инженеров = Fachdeutsch für Ingenieure: учебник для вузов по техническим специальностям / К. Ханке, Е.Л. Семёнова. Москва: Московский государственный технический университет имени Н. Э. Баумана (МГТУ), 2010).
- Лексико-грамматические упражнения (см. «Практикум по грамматике немецкого языка», учебное пособие по грамматике немецкого языка, Р.Н. Плешивцева, Е.С. Зимакова, ВлГУ 2006);

- Подготовка к контрольным работам/тестированию по темам: прилагательное. Степени сравнения прилагательных и наречий. Предлоги.
- Составление глоссария по учебным и индивидуальным текстам, по темам занятий;
- Письменный перевод текстов небольшого объема (до 1000 печатных знаков);
- Изложение содержания текстов большого объема на русском и иностранном языках (реферирование/пересказ);

#### **4 СЕМЕСТР**

##### **Рейтинг-контроль № 1**

Письменный перевод текста профессиональной направленности с немецкого языка на русский. Контрольная работа по теме «Инфинитив», «Инфинитивные обороты».

##### **Рейтинг-контроль № 2**

Реферирование текста профессиональной направленности. Контрольная работа по теме «Причастия».

##### **Рейтинг-контроль № 3**

Реферирование текста профессиональной направленности. Контрольная работа по теме «Сложноподчиненные предложения».

#### **СОДЕРЖАНИЕ ЭКЗАМЕНА**

##### **1. Задание письменной части включает:**

- Письменный перевод текста профессиональной направленности с немецкого на русский язык, объёмом 1200 п.зн.

##### **2. Задание устной части включает:**

- Краткое изложение на немецком языке текста профессиональной направленности (объёмом 800-1000 печатных знаков)
- Защита презентации по одной из предложенных тем

##### **Примерные темы презентаций:**

1. Виды компьютерной памяти.
2. Устройство чипа памяти.
3. Устройства хранения информации, их характеристики и виды.
4. Базы данных.
5. Разделение времени против пакетирования.
6. История создания Интернета.
7. Интернет сегодня. Возможности современного интернета.

## ВИДЫ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ

(Темы 12-15)

- Работа с учебно-методическими пособиями при подготовке к выполнению практических заданий;
- Работа с текстами (чтение поисковое, изучающее) по темам: «Память компьютера», «Компьютерные сети», «Компьютерные игры», «Карьера» (см. Ханке К. Немецкий язык для инженеров = Fachdeutsch für Ingenieure: учебник для вузов по техническим специальностям / К. Ханке, Е.Л. Семёнова. Москва: Московский государственный технический университет имени Н. Э. Баумана (МГТУ), 2010)
- Лексико-грамматические упражнения (см. «Практикум по грамматике немецкого языка», учебное пособие по грамматике немецкого языка, Р.Н. Плешивцева, Е.С. Зимакова, ВлГУ 2006);
- Подготовка к контрольным работам/тестированию по темам: инфинитив, причастия, сложноподчиненные предложения;
- Составление глоссария по учебным и индивидуальным текстам, по темам занятий;
- Письменный перевод текстов небольшого объема (до 1000 печатных знаков);
- Изложение содержания текстов большого объема на русском и иностранном языках (реферирование/пересказ)

*Фонд оценочных средств для проведения аттестации уровня сформированности компетенций обучающихся дисциплине оформляется отдельным документом.*

### 7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

#### 7.1. Книгообеспеченность

Наименование литературы: автор, название, вид издания, издательство	Год издания	КНИГООБЕСПЕЧЕННОСТЬ	
		Количество экземпляров изданий в библиотеке ВлГУ в соответствии с ФГОС ВО	Наличие в электронной библиотеке ВлГУ
1	2	3	4
<b>Основная литература</b>			

Акимова Н.Н. Практический курс немецкого языка для студентов-бакалавров первого года обучения неязыковых факультетов: учебное электронное издание ВлГУ, 2015	2015		<a href="http://e.lib.vlsu.ru:80/handle/123456789/3909">http://e.lib.vlsu.ru:80/handle/123456789/3909</a>
Арсеньева Е. А., Марычева Е. П. Немецкий язык. Лексико-грамматические тесты и проверочные работы (рейтинг-контроль): учебное пособие Немецкий язык. Лексико-грамматические тесты и проверочные работы (рейтинг-контроль): учебное пособие, ВлГУ	2019		<a href="http://e.lib.vlsu.ru:80/handle/123456789/7625">http://e.lib.vlsu.ru:80/handle/123456789/7625</a>
Ачкасова Н.Г. Немецкий язык для бакалавров [Электронный ресурс]: учебник для студентов неязыковых вузов/ Ачкасова Н.Г. – Электрон. текстовые данные.— М.: ЮНИТИ-ДАНА, 2014	2014		<a href="http://www.iprbookshop.ru/20980">http://www.iprbookshop.ru/20980</a>
Марычева Е. П. и др. Deutsch: учебное пособие по немецкому языку для развития навыков устной речи и чтения, ВлГУ	2017		<a href="http://e.lib.vlsu.ru:80/handle/123456789/7049">http://e.lib.vlsu.ru:80/handle/123456789/7049</a>
Немецкий язык для студентов технических специальностей: Учебное пособие / Е.С. Коплякова, Ю.В. Максимов, Т.В. Веселова. - М.: Форум: НИЦ ИНФРА-М, 2013	2013		<a href="http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=397793">http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=397793</a>
<b>Дополнительная литература</b>			
Марычева Е.П., Плешивцева Р.Н. Деловой немецкий. Учебное пособие по немецкому языку. / Е.П. Марычева, Р.Н. Плешивцева; Владим. гос.ун-т. – Владимир: Изд-во ВлГУ, 2008	2008		<a href="http://e.lib.vlsu.ru:80/handle/123456789/1265">http://e.lib.vlsu.ru:80/handle/123456789/1265</a>
Моисеенко Н.П. Обучение чтению литературы на немецком языке по информационным, биомедицинским технологиям и оптике [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Моисеенко Н.П., Смирнова Л.И.— Электрон. текстовые данные. – М.: Московский государственный технический университет имени Н.Э. Баумана, 2014	2014		<a href="http://www.iprbookshop.ru/31598">http://www.iprbookshop.ru/31598</a>
Практикум по грамматике немецкого языка для студентов I и II курсов неязыкового вуза: в 2 ч. / Е. С. Зимакова, Р. Н. Плешивцева; Владим. гос. у-нт. – Владимир: ред. – изд. комплекс ВлГУ, 2005. – 128 с.	2005		<a href="http://e.lib.vlsu.ru:80/handle/123456789/377">http://e.lib.vlsu.ru:80/handle/123456789/377</a>
Ломакина Н.Н. Немецкий язык для будущих инженеров: учебное пособие. — Оренбург: Оренбургский государственный университет, ЭБС АСВ, 2010.— 133 с.	2010		<a href="http://www.iprbookshop.ru/30064">http://www.iprbookshop.ru/30064</a> .
Ханке К. Немецкий язык для инженеров = Fachdeutsch für Ingenieure: учебник для вузов по техническим специальностям / К. Ханке, Е.Л. Семёнова. Москва: Московский государственный технический университет	2010		<a href="http://www.studentlibrary.ru/book/bauman_0130">http://www.studentlibrary.ru/book/bauman_0130</a>

## **7.2 Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети Интернет, необходимых для освоения дисциплины**

ЭБС «Консультант студента» <http://www.studentlibrary.ru/>

ЭБС «IPRbooks» <http://www.iprbookshop.ru/>

ЭБС «Znanium» <http://www.znanium.com/>

ЭБС «БиблиоРоссика» <http://www.bibliorossica.com/>

ЭБС «Университетская библиотека ONLINE» <https://biblioclub.ru/>

## **7.3 Интернет-ресурсы**

1. [www. Deutsche.welle.ru](http://www.Deutsche.welle.ru)
2. [www.deutsch-perfekt.ru](http://www.deutsch-perfekt.ru)
3. [www.deutsch.als Fremdsprache. ru](http://www.deutsch.als.Fremdsprache.ru)

## **8. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ**

Для реализации данной дисциплины имеются специальные помещения для проведения занятий практического типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы. Практические работы проводятся в учебных аудиториях в соответствии с материально-техническим обеспечением кафедры ИЯПК, выпускающей кафедры и расписанием занятий.

Перечень используемого лицензионного программного обеспечения: АBBYU Lingvo, Prompt.



Рабочую программу составил

 И.С. Иванова

Рецензент

проф. кафедры профессиональной языковой  
подготовки ВЮИ ФСИН РФ, к.ф.н.,

 А.В. Подстрахова

Программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры ИЯПК

Протокол № 10 от 27.06.2019 года

Зав. кафедрой ИЯПК  Е.П. Марычева

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании учебно-методической  
комиссии направления 02.03.03 «Математическое обеспечение и администрирование  
информационных систем»

Протокол № 1 от 02.09.19 года

Председатель комиссии  С.М. Аракелян

**ЛИСТ ПЕРЕУТВЕРЖДЕНИЯ  
РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

Рабочая программа одобрена на \_\_\_\_\_ учебный год  
Протокол заседания кафедры № \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_ года  
Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_

---

Рабочая программа одобрена на \_\_\_\_\_ учебный год  
Протокол заседания кафедры № \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_ года  
Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_

---

Рабочая программа одобрена на \_\_\_\_\_ учебный год  
Протокол заседания кафедры № \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_ года  
Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_

---

## ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ

в рабочую программу дисциплины  
*НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК*

образовательной программы направления подготовки 02.03.03 *МАТЕМАТИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ И АДМИНИСТРИРОВАНИЕ ИНФОРМАЦИОННЫХ СИСТЕМ*,  
направленность: *ПРОЕКТИРОВАНИЕ И ЗАЩИТА ИНФОРМАЦИОННЫХ СИСТЕМ И БАЗ ДАННЫХ*

Номер изменения	Внесены изменения в части/разделы рабочей программы	Исполнитель ФИО	Основание (номер и дата распорядительного документа о внесении изменения)
1			
2			

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры *Физики и прикладной математики*, протокол № \_\_\_ от \_\_. \_\_. 201\_\_ г.  
Зав. кафедрой \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

*Подпись*

*ФИО*